

# สิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี ในภูมิภาคอาเซียน

## หลักการและแนวทางนโยบาย



ภูมิภาคอาเซียน



### สิทธิเด็กหมายถึงอะไร

สิทธิเด็กคือสิ่งที่เด็กทุกคนควรมีหรือกระทำได้เพื่อให้มีคุณภาพชีวิตที่ดี  
นั่นหมายถึงรวมถึงสิทธิในการอยู่อาศัยและมีที่พักอาศัยที่ปลอดภัย สิทธิในการศึกษา  
สิทธิที่จะแสดงความคิดเห็น หากมีการตัดสินใจเรื่องใดที่จะส่งผลกระทบต่อเด็ก  
ในข้อตกลงสำคัญฉบับหนึ่ง รัฐบาลต่างๆ สัญญาที่จะดำเนินการและปกป้องสิทธิเด็ก

### สิ่งแวดล้อมที่ดีหมายถึง



สภาพภูมิอากาศที่ปลอดภัย  
สำหรับทุกคนและทุกชีวิต

อาหารที่ปลอดภัยและสถานที่  
หรือพื้นที่ซึ่งไม่เป็นมลภาวะ  
สำหรับอยู่อาศัย เรียนรู้  
และเล่นสนุก



อากาศหายใจที่สะอาด ไร้มลพิษ  
และมีน้ำสะอาดให้ดื่ม



การดำเนินการที่ยั่งยืนเพื่อรักษา  
ทรัพยากรที่มีอยู่ไว้ให้ได้มากที่สุด  
ไม่ให้เกิดการทำลายในอนาคต



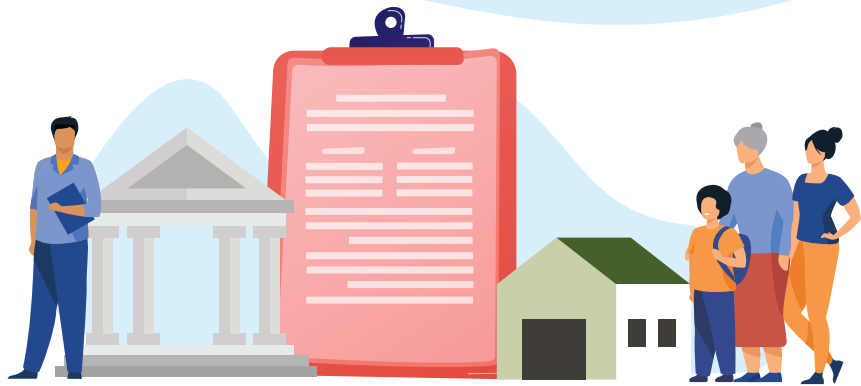


# เด็กๆ ทั่วโลกกำลังบอกกับผู้ใหญ่และรัฐบาลทั้งหลายว่า เด็กๆ ต้องการมีชีวิตและเติบโตในสภาพแวดล้อมที่ดี

เพื่อช่วยให้ทุกคนในภูมิภาคอาเซียนคุ้มครองและเคารพสิทธิของเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี  
หน่วยงานขององค์การสหประชาชาติ 3 แห่ง ได้ทำงานร่วมกับผู้เชี่ยวชาญด้านเด็ก  
และผู้ใหญ่ เพื่อพัฒนาชุดหลักการและแนวทางนโยบาย



## ชุดหลักการ และแนวทาง นโยบายคืออะไร



**หลักการ** ได้แก่ กติกาพื้นฐานที่ทุกคนต้องปฏิบัติตาม เพื่อให้แน่ใจว่าเด็กๆ  
จะได้รับสิทธิในสภาพแวดล้อมที่ดี โดยมีทั้งหมด 37 ประการ

**แนวนโยบาย** จะเป็นการแนะนำแนวทางในการปฏิบัติตามหลักการ  
สำหรับรัฐบาล ธุรกิจ ชุมชน สื่อ รวมทั้งเด็กๆ

## รู้หรือไม่



องค์การสหประชาชาติ  
กล่าวไว้ว่า เด็กคือวัยที่เริ่มนับ  
ตั้งแต่เกิดจนมีอายุ 18 ปี ซึ่ง  
หลังจากนั้นก็จะเป็นผู้ใหญ่ตอนต้น



# ชุดหลักการ

มีเรื่องอะไรบ้างที่เราทุกคนในภูมิภาคอาเซียนควรคำนึงถึง เมื่อต้องตัดสินใจ และดำเนินการเรื่องที่จะส่งผลกระทบต่อเด็กและสิ่งแวดล้อม



1

## สิ่งแวดล้อมที่ดี

เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะมีชีวิตและเติบโตในสภาพแวดล้อมที่ดี



2

## การมีส่วนร่วมของเด็ก

เด็กทุกคนมีสิทธิแสดงความคิดเห็นและมีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจที่จะส่งผลกระทบต่อเด็กและสิทธิของเด็กต่อสิ่งแวดล้อมที่ดี



3

## ข้อมูลที่เป็นมิตรต่อเด็ก

เด็กทุกคนมีสิทธิได้รับข้อมูลสำหรับมีชีวิตในสิ่งแวดล้อมที่ดี ด้วยภาษาที่เข้าใจง่าย และรูปแบบที่น่าสนใจสำหรับเด็ก



4

## สิ่งแวดล้อมศึกษา

เด็กทุกคนมีสิทธิเรียนรู้เกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม



5

## การเล่น

เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะเล่นกลางแจ้งอย่างปลอดภัยในสิ่งแวดล้อมที่ดี



6

## การได้รับการคุ้มครองจากการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศและความเสียหายต่อสภาพแวดล้อมตามธรรมชาติ

เด็กทุกคนมีสิทธิได้รับการคุ้มครองจากอันตรายทุกรูปแบบที่มีสาเหตุมาจากการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ การปนเปื้อนสารพิษ การสูญพันธุ์ของพืช สัตว์ และทรัพยากรธรรมชาติอื่นๆ



7

## ยกเลิกกิจกรรมทางธุรกิจที่เป็นอันตราย

เด็กทุกคนมีสิทธิได้รับการคุ้มครองจากอันตรายทุกรูปแบบที่มีสาเหตุมาจากกิจกรรมทางธุรกิจ



8

## สร้างช่องทางการให้ความช่วยเหลือที่เข้าถึงได้

เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะเรียกร้องและได้รับการสนับสนุนเพื่อให้เข้าถึงกระบวนการยุติธรรมที่เป็นมิตรต่อเด็ก ในยามที่เด็กได้รับอันตรายซึ่งมีสาเหตุมาจากการละเมิดสิทธิเด็กต่อสิ่งแวดล้อมที่ดี



9

## ได้รับการคุ้มครองจากการถูกกระทำจากความรุนแรง

เด็กทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับการคุ้มครองจากภัยคุกคามหรือปัญหาทุกรูปแบบ ทุกคนควรให้การคุ้มครองเด็กเมื่อเด็กเรียกร้องให้เคารพสิทธิเด็กในการเข้าถึงสิ่งแวดล้อมที่ดี และคุ้มครองเด็กเมื่อเด็กถามหาความยุติธรรมในยามที่สิทธิของเขาไม่ได้รับการเคารพ

มีหลักการ 28 ข้อที่ระบุเรื่องการคุ้มครองสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี



**อย่าลืมนะ!** หลักการและแนวทางเหล่านี้ มีไว้เพื่อเด็กทุกคน ไม่ว่าเด็ก ๆ จะเป็นใครหรือมาจากไหน เด็กทุกคนมีสิทธิเหล่านี้ รวมทั้งคุณด้วย

# แนวทางนโยบาย

เราทุกคนจะมีส่วนร่วมในการสร้าง  
สิ่งแวดล้อมที่ดีสำหรับเด็กได้อย่างไร



## รัฐบาลสามารถ...



- ▶ ออกกฎหมายและกฎระเบียบที่กำหนดให้เคาร์พหลักการเพื่อสิ่งแวดล้อมที่ดี รวมถึงกฎเกณฑ์ข้อบังคับสำหรับภาคธุรกิจ
- ▶ รับประกันว่าเด็กๆ จะมีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจ โดยที่เด็กได้รับข้อมูลที่เข้าใจได้ง่ายและเหมาะสมกับเด็ก
- ▶ รับประกันว่าโรงเรียนจะจัดการเรียนการสอนเรื่องสิ่งแวดล้อม
- ▶ รับประกันว่ารัฐจะจัดสรรงบประมาณที่เพียงพอสำหรับดำเนินการตามหลักการเหล่านี้ให้ได้ เพื่อคุ้มครองสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี



## ภาคธุรกิจสามารถ...



- ▶ หมั่นตรวจสอบกิจกรรมทางธุรกิจที่ส่งผลกระทบต่อเด็กและสิ่งแวดล้อม และหลีกเลี่ยงการดำเนินกิจกรรมที่จะก่อให้เกิดอันตรายต่อเด็กและสิ่งแวดล้อม
- ▶ ทำให้แน่ใจว่าทุกคนในบริษัทเข้าใจและเคารพสิทธิเด็กต่อสิ่งแวดล้อมที่ดี
- ▶ รับฟังเสียงของเด็กก่อนตัดสินใจดำเนินการใดๆ ทางธุรกิจ



## ชุมชนสามารถ...



- ▶ ช่วยเด็กๆ คุ้มครองสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดีด้วยวิธีการที่เด็กๆ จะปลอดภัย
- ▶ ทำงานร่วมกับเด็กเพื่อแนะนำแนวปฏิบัติที่ใช้ได้จริงในการดูแลสิ่งแวดล้อมที่พวกเขาอาศัยอยู่ เช่น กระบวนการนำขยะกลับมาใช้ใหม่ด้วยวิธี "ลดใช้-ใช้ซ้ำ-ใช้ใหม่"
- ▶ สนับสนุนให้ภาครัฐ โรงเรียน ภาคธุรกิจ และชุมชน เคารพและปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้



## สื่อมวลชนสามารถ...



- ▶ รายงานข่าวถึงสิ่งที่ภาครัฐและภาคธุรกิจทำ ทั้งที่เป็นการเคารพ หรือละเมิดสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี
- ▶ ผลิตสื่อเรียนรู้สิ่งแวดล้อมสำหรับเด็ก
- ▶ รายงานข่าวกิจกรรมดีๆ ที่เด็กๆ เป็นผู้จัด เพื่อคุ้มครองสิ่งแวดล้อมและต่อสู้กับความเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ

นี่เป็นเพียงรายการสั้นๆ ที่พ่อแม่ ครู และผู้ใหญ่ทำได้  
พวกเขาทำได้มากกว่านี้เพื่อให้เด็กๆ ใช้ชีวิตและเติบโตท่ามกลางสิ่งแวดล้อมที่ดี



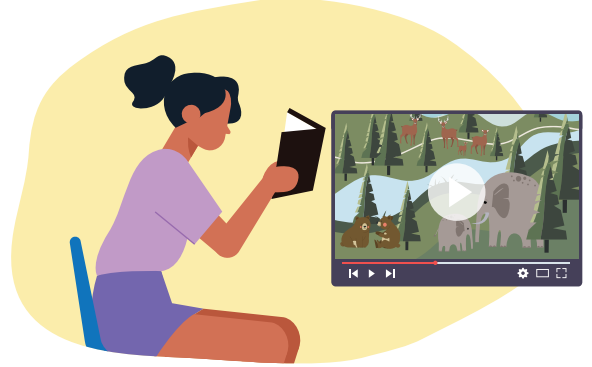


# เด็กๆ ทำอะไรได้บ้าง

## Learn เรียนรู้



ที่โรงเรียน - บอกครูและพ่อแม่ของเธอว่า  
เธออยากเรียนเรื่องสิ่งแวดล้อมและสิทธิเด็กต่อสิ่งแวดล้อมที่ดี



ด้วยตัวเอง - อ่านหนังสือ ดูวิดีโอ  
และมีส่วนร่วมในกิจกรรมที่สอนเรื่องสิ่งแวดล้อม

## Talk บอกต่อ



บอกเด็กและผู้ใหญ่คนอื่นๆ รวมทั้งพ่อแม่ผู้ปกครอง  
ว่าเธอเรียนรู้อะไรมาบ้างเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม  
และสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี



ใช้สื่อโซเชียลบอกเล่าให้คนอื่นๆ ได้รู้ว่า  
เธอกำลังทำอะไรบ้างเพื่อปกป้องสิ่งแวดล้อม



บอกให้ครูทราบว่าเธออยากได้ข้อมูลที่นำอ่าน  
และเหมาะสมกับเด็ก เพื่อเรียนรู้เรื่องสิ่งแวดล้อม  
และความเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ



## Play เล่น



บอกพ่อแม่และผู้ใหญ่คนอื่นๆ ว่าเด็กๆ  
ต้องการที่เล่นที่ปลอดภัย



ค้นหาสิ่งที่ทำได้เพื่อปกป้องสิ่งแวดล้อม  
และยังสนุกไปพร้อมกันด้วย

## Join มีส่วนร่วม



ช่วยสร้างกลุ่มในชุมชนของตัวเองและมีส่วนร่วม  
ในเครือข่ายสำหรับเด็กที่ลุกขึ้นมาปกป้องสิ่งแวดล้อม  
และต่อสู้กับความเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ



ร่วมเป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มและการรณรงค์ระดับภูมิภาค  
และระดับนานาชาติ

- Children's Environmental Rights Initiative (CERI)
- ASEAN Youth Organization
- United Nations Major Group for Children and Youth
- Asia Pacific Regional Youth Caucus
- UNEP Major Group for Children and Youth



## Advocate สรณรงค์เชิงนโยบาย



บอกพ่อแม่ ครู และผู้นำชุมชนว่าเด็กควรมีบทบาท  
ในกระบวนการตัดสินใจที่จะส่งผลกระทบต่อ  
ต่อสิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ดี



เฝ้าระวังผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมที่เธออาศัยอยู่  
และผลกระทบที่เกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อมรอบข้าง



หากสิทธิต่อสิ่งแวดล้อมที่ดีของเธอไม่ได้รับการเคารพ  
ให้ถามกลุ่มที่เธอเป็นสมาชิกอยู่เพื่อร้องเรียน



อนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็กแห่งสหประชาชาติคือข้อตกลงระหว่างประเทศที่รัฐบาลประเทศต่าง ๆ ให้ความสัญญาว่าจะคุ้มครองสิทธิเด็ก ในข้อตกลงนี้ได้อธิบายนิยามของเด็ก สิทธิทั้งหมดที่เด็กมี รวมถึงหน้าที่ความรับผิดชอบของรัฐบาลต่อสิทธิเด็ก สิทธิเด็กเหล่านี้เชื่อมโยงกันและมีความสำคัญเท่าเทียมกัน ไม่อาจแยกออกจากกันได้ รัฐบาลประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคอาเซียนได้รับรองว่าจะปฏิบัติตามอนุสัญญานี้

ความเป็นธรรมที่เป็นมิตรและเหมาะสมกับเด็กคือวิธีการเพื่อให้เกิดความยุติธรรมที่เคารพสิทธิของเด็ก โดยคำนึงถึงอายุ ความจำเป็น สถานการณ์ที่เผชิญอยู่ และระดับความเข้าใจของเด็ก เราจะเรียกมันว่าความยุติธรรมที่ต่อเมื่อเด็ก เข้าถึงมันได้อย่างรวดเร็วและให้คุณค่ากับเสียงของเด็กตลอดกระบวนการ ความยุติธรรมที่เป็นมิตรต่อเด็ก ถูกออกแบบให้ลดความเสี่ยงที่เด็กจะได้รับอันตรายระหว่างกระบวนการ และช่วยคุ้มครองสิทธิของเด็กๆ ทุกคน

## ขอขอบคุณ

หลักการและแนวทางนโยบาย : *สิทธิเด็กในการมีสิ่งแวดล้อมที่ปลอดภัย สะอาด ดี และยั่งยืนในภูมิภาคอาเซียน* ฉบับเข้าใจง่ายและเป็นมิตรต่อเด็กเล่มนี้ เกิดจากการทำงานร่วมกันของเด็กอายุ 14-18 ปี จากประเทศบรูไน กัมพูชา อินโดนีเซีย ลาว มาเลเซีย เมียนมาร์ ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เวียดนาม และประเทศไทย

ออกแบบ/ผลิต : QUO Bangkok

เอกสารฉบับเข้าใจง่ายและเป็นมิตรต่อเด็กเสร็จสมบูรณ์ในเดือนพฤศจิกายน 2564

ทางหน่วยงาน UNEP, UNICEF, UN Human Rights และ Child Rights Coalition Asia ไม่ได้มีส่วนรับผิดชอบใดๆ ต่อผลของการนำเอกสารฉบับนี้มาพิมพ์ซ้ำ

สนับสนุนการแปลจากต้นฉบับภาษาอังกฤษโดยองค์กรแตรเดียมเออร์มนี่ (terre des hommes Germany)

### มีข้อสงสัยโปรดติดต่อ

โครงการสิ่งแวดล้อมแห่งสหประชาชาติ (UNEP)  
[uneproap@un.org](mailto:uneproap@un.org)

กองทุนเด็กแห่งสหประชาชาติ (UNICEF)  
[asiapacificinfo@unicef.org](mailto:asiapacificinfo@unicef.org)

สำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (OHCHR)  
[ohchr.bangkok@un.org](mailto:ohchr.bangkok@un.org)

Child Rights Coalition Asia  
[secretariat@crcasia.org](mailto:secretariat@crcasia.org)

terre des hommes Germany in Southeast Asia  
[info@tdhgsea.org](mailto:info@tdhgsea.org)